



Im Lãng
*không phải lúc
nào cũng là* Vàng

Một vài trẻ em có bệnh tật thính giác từ lúc ra đời. Những trẻ em khác có thính giác bình thường và thính giác trở nên khó khăn khi cơ thể bắt đầu phát triển.

Ông bà có thể giúp bác sĩ của con em quyết định là con em ông bà có nên được kiểm soát thính giác hay không. **Khó Khăn** trong thính giác có thể tạm thời cũng có thể lâu dài. Khó khăn trong thính giác có thể xảy ra do nhiễm trùng tai, tai nạn, hoặc bệnh tật.

Yêu cầu ông bà hãy đọc Bản Kiểm Soát Thính Giác. Tùy theo tuổi của con em ông bà. Trả lời có hoặc không có cho mỗi câu hỏi. Sau khi ông bà trả lời tất cả những câu hỏi trên **Bản Kiểm Soát**, hãy trình bày cho bác sĩ của con em ông bà biết. Hỏi bác sĩ những điều thắc mắc. Thảo luận những câu trả lời là không có. Nếu ông bà nghĩ rằng con em ông bà có khó khăn trong thính giác, lập tức cho bác sĩ biết.

Bản Kiểm Soát Thính Giác Cho Con Em Ông Bà:

HÀI NHI ĐẾN 3 THÁNG	CÓ	KHÔNG CÓ		CÓ	KHÔNG CÓ
Phản ứng khi có tiếng động lớn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bắt đầu lặp lại những âm thanh (như ooh, aah, và ba-ba)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tiếng nói của ông bà làm dịu trẻ em	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Trở nên kinh hoàng khi nghe tiếng động lớn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trẻ em quay đầu lại nhìn ông bà khi nghe tiếng nói của ông bà	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Thức giấc ngủ khi có tiếng nói to và âm thanh lớn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	TỪ 6 THÁNG ĐẾN 10 THÁNG		
Khi nó nghe mình nói chuyện với nó thì nó cười.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Có phản ứng khi nghe gọi tên mình, chuông điện thoại, tiếng nói của một người nào, mặc dù tiếng đó không to lắm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nhận được tiếng nói của ông bà và dịu lại nếu đang khóc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hiểu những từ ngữ thông thường như (tách, giấy) và khi nói (èbye bye)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TỪ 3 THÁNG ĐẾN 6 THÁNG			Miệng lập bì bì, ngay cả khi chỉ có một mình	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nhìn lên hoặc quay đầu lại nhìn về hướng có tiếng động mới	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bắt đầu phản ứng khi nghe lời gọi như ẹ lại đây	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Có phản ứng khi nghe tiếng không được hoặc nghe người lớn đổi giọng nói	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Nhìn những vật chung quanh hoặc hình ảnh khi người khác nói về những vật đó	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nhái theo tiếng nói của chính trẻ em	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Thích món đồ chơi đập lạch tạch hoặc những món đồ chơi tạo nên tiếng động	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

TỪ 10 THÁNG ĐẾN 15 THÁNG	CÓ	KHÔNG CÓ	TỪ 18 THÁNG ĐẾN 24 THÁNG	CÓ	KHÔNG CÓ
Đùa giỡn với chính tiếng nói của mình, thích tiếng nói và cảm giác đó	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hiểu biết những câu hỏi đơn giản (có-không có-khi được hỏi (Con đói bụng không?))	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chỉ chỗ hoặc nhìn những vật liệu quen thuộc hoặc người quen khi người lớn bảo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hiểu biết những câu đơn giản như (trong tách trên bàn)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tập nhái theo những từ ngữ đơn giản và tiếng động; có thể dùng một vài từ ngữ có nghĩa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Thích được nghe đọc sách	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Thích chơi trò chơi che-mắt-nhìn-lén và trò-chơi-vỗ-tay	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Khi có người bảo thì biết chỉ vào hình	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TỪ 15 THÁNG ĐẾN 18 THÁNG			TỪ 24 THÁNG ĐẾN 36 THÁNG		
Nghe theo lời hướng dẫn, thí dụ như đưa trái banh cho tụi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hiểu câu trả lời (bây giờ không được và không còn nữa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dùng những lời mà em đã được dạy hằng ngày	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Chọn lựa vật liệu tùy theo hình dáng (to, nhỏ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dùng 2 - 3 câu để nói về sự vật hoặc để xin gì đó	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Theo lời hướng dẫn đơn giản như kiểm giấy của bẹ và uống sữa đi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hiểu được 10 tới 20 chữ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hiểu những từ ngữ hoạt động như (chạy, nhảy)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Thảo luận với bác sĩ nếu ông bà nghĩ rằng con em ông bà có khó khăn về thính giác.

Có Không Có

- Có ai trong gia đình, bao gồm anh chị em, có khó khăn về thính giác?
- Sức khỏe của người mẹ bị suy giảm trong thời gian mang thai hay lúc đẻ (bị bệnh nặng hoặc bị tai nạn, nghiện thuốc hay ma túy).
- Đứa trẻ bị đẻ non (thiếu tháng). Lúc mới sanh, cân nặng được: _____.
- Ngay khi mới sanh cơ thể của đứa trẻ đã có tật.
- Đứa bé hay quệt hay véo một (hay cả hai tai)
- Đứa trẻ bị bệnh ban đỏ.
- Con em có bệnh sưng màng óc.
- Con em có nhiễm trùng tai _____ lần trong năm qua.
- Con em bị cảm, dị ứng, và nhiễm trùng tai, mỗi tháng một lần _____ nhiều lần _____.

Ghi Chú Thêm

Những từ ngữ y học bác sĩ có thể dùng:

audiogram (Thính lực đo): bản ghi chú để biết bệnh nhân có thể nghe tới mức độ nào.

audiologist (Thính Lực Học): người phụ trách thí nghiệm và đo lường thính giác.

earache (nhức tai): Sự đau nhức tạo ra do nhiễm trùng hoặc tăng trưởng trong tai.

otitis media (Viêm tai giữa): Sự nhiễm trùng giữa màng tai.

otolaryngologist (Y sĩ chuyên về tai họng): Bác sĩ chuyên môn trị bệnh tật về tai, mũi, và cuống họng.

otologist (Y sĩ chuyên về tai): Bác sĩ chuyên môn trị bệnh về tai.

pediatrician (Y sĩ nhi đồng): Bác sĩ chuyên môn trị bệnh và chăm sóc hài nhi và trẻ em.

speech/language pathologist (Y sĩ chuyên về ngôn ngữ và giọng nói): Chuyên viên giúp bệnh nhân trau dồi cách nói, ngôn ngữ, và giọng nói.

Hài nhi và trẻ em mà thính giác bị tật có thể gặp khó khăn trong vấn đề phát triển tiếng nói và ngôn ngữ.

Nếu con em của ông bà
không nghe rõ hoặc nói
không gãy gọn, yêu cầu ông
bà hãy hành động...

hành động kêu to hơn là lời nói.

NIDCD

Học Viện Quốc Gia cho
Bệnh Điếc và Những Bệnh Tật Ngôn Luận Khác
là một chi nhánh của Học Viện Y Tế Quốc Gia

Cơ Quan Cung Cấp Chi Tiết NIDCD là một chi nhánh phục vụ của NIDCD

Nếu cần thêm chi tiết về thính giác và mất thính giác hoặc khó khăn khi nói và ngôn ngữ,
yêu cầu viết thư đến:

NIDCD Information Clearinghouse
1 Communication Avenue, Bethesda, MD 20892-3456